EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 12.7.2000
KOM(2000) 441 lopullinen

2000/0190 (ACC)

Ehdotus:

NEUVOSTON ASETUS

annettu

asetuksen (ETY) N:o 3030/93 1 artiklan 7 kohdan mukaisesti 1 päivänä tammikuuta 2002 GATT 1994 -sopimukseen sisällytettävien tekstiili- ja vaatetustuotteiden luettelon vahvistamisesta ja asetuksen (ETY) N:o 3030/93 liitteen X ja asetuksen (EY) N:o 3285/94 liitteen II muuttamisesta

(komission esittämä)

PERUSTELUT

Taustaa: oikeudellinen vaatimus

Osana Uruguayn kierroksella saavutettuja tuloksia Maailman kauppajärjestön (WTO) tekstiili- ja vaatetustuotteista tehdyssä sopimuksessa (ATC) edellytetään monikuitusopimuksesta johtuvaan menettelyyn kuuluvien tekstiili- ja vaatetustuotteiden asteittaista sisällyttämistä GATT:n tavanomaisten sääntöjen soveltamisalaan tekstiili- ja vaatetussopimuksessa vahvistetulla tavalla.

Tekstiili- ja vaatetussopimuksessa määrätään nelivaiheisesta sisällyttämisprosessista: 1.1.1995 (neuvoston asetus (EY) N:o 3285/94)[1], 1.1.1998 (neuvoston asetus (EY) N:o 2315/96)[2], 1.1.2002 ja 31.12.2004. Jokaisessa vaiheessa WTO:n jäsenten on sisällytettävä vähimmäisprosenttimäärä niiden vuoden 1990 tuontimäärästä (tonneina ilmaistuna) GATT 1994 -sopimuksen soveltamisalaan: 16 prosenttia ensimmäisessä vaiheessa, 17 prosenttia toisessa vaiheessa, 18 prosenttia kolmannessa vaiheessa ja jäljelle jäävä osuus 31.12.2005. Tuotteen "sisällyttäminen" GATT-sopimuksen tavanomaisten määräysten soveltamisalaan merkitsee ensisijaisesti kaikkien kyseessä olevia tuotteita koskevien kiintiöiden poistamista ja luopumista mahdollisuudesta soveltaa tekstiili- ja vaatetussopimuksessa vahvistettuja erityisiä suojatoimenpiteitä. Tekstiili- ja vaatetussopimus sisältää myös määräyksiä kaikkien WTO:n jäsenten, mukaan luettuina ne WTO-maat, jotka eivät sovella määrällisiä rajoituksia, markkinoiden avaamisesta.

Tekstiili- ja vaatetussopimuksen 2 artiklan 6, 7 ja 8 kohdan mukaisesti luettelo kolmannessa vaiheessa sisällytettävistä tuotteista on annettava tiedoksi tekstiilitarkkailuelimelle (TMB) 31.12.2000 mennessä.

Tiettyjen kolmansista maista peräisin olevien tekstiilituotteiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä annetun asetuksen (ETY) N:o 3030/93 liitteessä X luetellaan tuotteet, joita ei ole vielä sisällytetty GATT-sopimukseen. Asetuksen (ETY) N:o 3030/93 1 artiklan 7 kohdan mukaisesti neuvosto muuttaa tätä liitettä komission ehdotuksesta ottaakseen mukaan muut tuotteet tekstiili- ja vaatetussopimuksessa määriteltyjä vaiheita noudattaen.

Tämän ehdotuksen liitteeseen I sisältyy luettelo niistä tekstiili- ja vaatetustuotteista, joita ehdotetaan sisällytettäviksi kolmannessa vaiheessa.

Tekstiili- ja vaatetustuotteiden tuontia koskevat järjestelyt EU:ssa

EU on Yhdysvaltain ohella maailman suurin tekstiili- ja vaatetustuotteiden tuoja. Vuonna 1999 tuonnin arvo oli yli 59,3 miljardia euroa. Yhteensä 21 maasta, joista 14 WTO:n jäseniä, tulevaan tuontiin sovellettavista kiintiöistä huolimatta EU:n tekstiili- ja vaatetustuotemarkkinoita voidaan yleisesti pitää melko avoimina. Tämä selittää sen, miksi EU:n tekstiili- ja vaatetustuotteiden tuonti kasvoi vuosina 1995–1999 välillä 31 prosenttia ollen noin 50 prosenttia kokonaiskulutuksesta EU:ssa:

- EU:n tullit ovat matalia: 0,7 prosenttia raaka-aineiden, 5,3 prosenttia lankojen ja kuitujen, 6,3 prosenttia kankaiden ja 11,9 prosenttia vaatteiden osalta, keskimäärin 9 prosenttia.

---

[1] EYVL L 349, 31.12.1994, s. 57.
[2] EYVL L 314, 4.12.1996, s. 1.

- EU ei sovella kiintiöitä tekstiili- ja vaatetustuotteiden tuontiin maailman vähiten kehittyneistä maista. Nämä maat hyötyvät yleensä myös tullittomuudesta yleisen tullietuusjärjestelmän (GSP) tai Lomén yleissopimuksen perusteella. Tähän lukeutuu myös suuria vaatteiden toimittajia, kuten Bangladesh. Vuonna 1999 noin 44 prosenttia EU:n tekstiili- ja vaatetustuotteiden tuonnista oli tullitonta. GSP–järjestelmästä johtuvaa 15 prosentin alennusta suosituimmuustullista sovellettiin 46 prosenttiin tuonnista.

- Vuonna 1999 WTO:n jäsenmaista tulevan kiintiöidyn tuonnin arvo[3] oli hieman alle neljännes tekstiili- ja vaatetustuotteiden kokonaistuonnista EU:ssa. Monien kiintiöiden käyttöaste on alhainen: ainoastaan kymmenesosaa EU:n WTO-maista tulevaan tuontiin soveltamista kiintiöistä käytetään nykyisin merkittävästi (95 prosenttia tai enemmän), ja alle yksi kahdestakymmenestä tällaisesta kiintiöstä kasvaa vuosina 1994–2002 vähemmän kuin 50 prosenttia.

- Kiintiöt eivät ole kiinteitä vaan niitä nostetaan vuosittain. Tekstiili- ja vaatetussopimuksessa määrätään olemassa olevien tekstiili- ja vaatetustuotteita koskevien kiintiöiden asteittaisesta väljentämisestä WTO:n jäsenten osalta 10 vuoden siirtymäkauden aikana. Pienet tekstiili- ja vaatetustuotteiden toimittajat – kuten Sri Lanka ja Peru – hyötyvät kiintiöiden nopeasta suurentumisesta. Sopimuksen määräykset, jotka koskevat kiintiöiden tehostettua suurentamista, ovat johtaneet kiintiöiden merkittävään kasvuun. Vuoden 1995 eli tekstiili- ja vaatetussopimuksen ensimmäisen vuoden ja vuoden 2002 eli kolmannen vaiheen ensimmäisen vuoden välillä kiintiöitä on yleisesti nostettu noin 60–90 prosenttia. Arempien tuotteiden kiintiöt ovat kasvaneet 25–35 prosenttia, kun taas tietyissä tapauksissa kiintiöt ovat kasvaneet jopa 160 prosenttia tekstiili- ja vaatetussopimuksen nojalla.

- Joidenkin maiden osalta tuontikiintiöiden alaisten tuoteluokkien lukumäärä on hyvin pieni: esimerkiksi kaksi luokkaa Perun ja kolme Argentiinan osalta.

Sisällyttämistoimenpiteet tekstiili- ja vaatetussopimuksen kolmannessa vaiheessa lisäävät merkittävällä tavalla tuotteiden kaupan vapauttamista.

Kolmansien maiden markkinoille pääsyä koskevia näkökohtia

Ennen kuin komissio laati ehdotuksensa sisällytettävistä tuotteista, se otti huomioon markkinoille pääsyn asteen, jonka kolmannet maat, jotka todennäköisesti hyötyvät markkinoiden vapauttamisesta Euroopan unionissa, ovat myöntäneet Euroopan unionin tuotteille. Komissio esittää neuvostolle erikseen asetuksen (ETY) N:o 3030/93 1 artiklan 7 kohdassa vaaditun kertomuksen siitä, miten kolmannet maat noudattavat tekstiili- ja vaatetussopimuksen 7 artiklassa tarkoitettujen GATT-sopimuksen sääntöjen mukaisia sitoumuksiaan.

Komission suorittama analyysi ja eri tutkimukset osoittavat, että Euroopan unionin kauppakumppanit eivät ole tosiasiallisesti avanneet markkinoitaan ja että voimassa on vielä huomattavia tulliesteitä ja muuhun kuin tulleihin perustuvia kaupanesteitä.

Lukuisien muuhun kuin tulleihin perustuvien kaupanesteiden lisäksi keskimääräiset tekstiili- ja vaatetustuotteisiin sovellettavat tullit, jotka WTO:ssa ovat 9 prosenttia, ovat 20–25

---

[3] WTO:n jäsenet, joihin kiintiöitä sovelletaan, ovat Argentiina, Brasilia, Hongkong, Macao, Etelä-Korea, Singapore, Intia, Pakistan, Sri Lanka, Thaimaa, Indonesia, Malesia, Peru ja Filippiinit.

prosenttia muun muassa Argentiinassa, Brasiliassa ja Thaimaassa, 38 prosenttia Intiassa sekä 39 prosenttia Pakistanissa. Tämä ero on suurempi vaatetuksen osalta, johon sovellettavat tullit ovat korkeampia: ne ovat harvoin keskimäärin alle 20 prosenttia ja ovat jopa 40 prosenttia Thaimaan ja Intian osalta sekä 45 prosenttia Pakistanissa. Alaa koskevat keskimääräiset tullit, jotka on sidottu WTO:ssa, ovat huomattavasti korkeampia: EU:n sitomat lopulliset tullit ovat keskimäärin 7,9 prosenttia vuodelle 2005, kun taas Chilessä, Filippiineillä ja Thaimaassa nämä ovat 25–30 prosenttia, Kolumbiassa ja Indonesiassa yli 35 prosenttia, ja muun muassa Intiassa ja Pakistanissa ne on sidottu yli 35 prosentin tasolle tai niitä ei ole sidottu lainkaan lukuisten tuotteiden osalta. Eräät maat soveltavat ylimääräisiä tuontitulleja ja/tai erityisiä tulleja. Tällaisten esteiden määrä ja teho saattaa olla olennainen tekijä, joka selittää EU:sta tekstiili- ja vaatetussopimuksen sopimuspuolina oleviin maihin suuntautuvan tekstiili- ja vaatetustuotteiden viennin vaatimattoman määrän, joka itse asiassa putosi 3,16 miljardista eurosta vuonna 1995 2,78 miljardiin euroon vuonna 1999.

Kolmansien maiden markkinoille pääsyn helpottumisesta seuraa huomattavia potentiaalisia etuja. EU:n tekstiili- ja vaatetusteollisuus on toteuttanut huomattavia muutoksia ja investointeja muutamien viime vuosien aikana. Monet EU:n tekstiili- ja vaatetusteollisuuden osat ovat hyvin kilpailukykyisiä, minkä todistaa se, että EU on maailman toiseksi merkittävin tekstiili- ja vaatetustuotteiden viejä (sen viennin arvo vuonna 1999 oli 34,8 miljardia euroa) ja maailman merkittävin tekstiilituotteiden viejä, sekä se, että sen tekstiilituotteiden kauppa on jatkuvasti ollut ylijäämäinen.

Vientitulokseen ja kolmansien maiden soveltamien tullien tason suhdetta analysoitaessa käy ilmi, että EY:n vienti niihin maihin, joiden tullit ovat matalampia tai hyvin samanlaisia kuin EU:n soveltamat tullit (Yhdysvallat, Japani, Etelä-Korea, Taiwan, Hongkong), on merkittävästi suurempaa kuin maihin, jotka soveltavat huomattavasti korkeampia tulleja (Kiina, Intia, Indonesia, Pakistan, Thaimaa). Vaikka EU:n tuotannonalan suhteellisen heikko tulos viimeksi mainituissa maissa voidaan ainakin osittain selittää kyseisten maiden huomattavasti matalammalla kysyntävoimalla, korkeat tullit ja merkittävät muuhun kuin tulleihin perustuvat kaupan esteet toimivat myös merkittävästi vientiä ehkäisevästi.

Komissio katsoo, että kolmannessa vaiheessa esitettävän luettelon tulisi vastata yhteisön tekstiili- ja vaatetussopimuksesta johtuvia velvoitteita siten, että se parhaalla mahdollisella tavalla rohkaisisi kolmansia maita avaamaan markkinansa. Sen johdosta tässä ehdotuksessa, samalla kun siinä ehdotetut toimenpiteet johtavat merkittävällä tavalla EU:n markkinoiden avautumiseen, ei jätetä huomioimatta neuvottelukeinojen käyttämistä kolmansien maiden markkinoiden avaamiseksi. Päin vastoin siinä jätetään avoimeksi mahdollisuus päästä jatkossa kiintiöityjen tekstiilituotteiden kaupan kattavampaan vapauttamiseen tiettyjen kauppakumppaneiden kanssa käytävien kahdenkeskisten neuvottelujen avulla. Näiden kumppaneiden olisi oltava valmistautuneita parantamaan EU:sta tulevan tuonnin markkinoille pääsyä, jotta ne saisivat vastavuoroisesti parannuksia kiintiömenettelyyn (kiintiöiden nostaminen tai poistaminen). Komission ehdotus asiaa koskevista neuvotteluohjeista neuvostolle hyväksyttiin 9. kesäkuuta 2000.

Asianomaisten osapuolten kuuleminen

Vapautettavaksi valittavia tuotteita koskevan päätöksen valmistelemiseksi päätettiin ryhtyä asianomaisten tahojen, erityisesti kyseisen tuotannonalan, maahantuojien, kuluttajien ja kolmansien maiden, kuulemismenettelyyn. Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä C 88 julkaistiin 25.3.2000 huomautusten esittämistä koskeva pyyntö, ja 14.4.2000 komissaari Pascal Lamy johti kokousta, jossa oli läsnä tuotannonalan edustajia. Hän on myös tavannut kauppajärjestöjen edustajia. Komission pyyntöön saatiin vastauksia EU:n tekstiili- ja

vaatetusteollisuudelta, tuojien ja kauppiaiden järjestöiltä sekä yhdestä kolmannesta maasta.

Ehdotuksen valmistelussa huomioon otettavia tekijöitä

Ehdotuksessa tavoitellaan tasapainoista ratkaisua lukuisten eri näkökantojen ja etujen välille. Pääasiassa ehdotuksessa pyritään WTO:sta johtuvia velvoitteita noudattaen yhdistämään seuraavat tekijät:

a) kiintiöiden asteittainen poistaminen (kiintiöperusteisesta monikuitusopimuksesta täydelliseen kiintiöiden poistamiseen vuonna 2005) kymmenen vuoden siirtymäkauden aikana, joka Uruguayn kierroksella sovittiin sopivaksi ajanjaksoksi EU:n tuotannonalan kilpailukyvyn parantamiseksi;

b) monikuitusopimuksen purkamisen vauhtia koskevat kehitysmaiden odotukset suhteessa niiden edistykseen pyrkimyksissään tarjota tekstiili- ja vaatetustuotteille parempia markkinoillepääsymahdollisuuksia tekstiili- ja vaatetussopimuksen määräysten mukaisesti;

c) ehdotuksen vaikutus EU:n strategiaan parempien markkinoillepääsymahdollisuuksien saavuttamiseksi kolmansissa maissa, erityisesti mahdollisuuteen käyttää olemassa olevia kiintiöitä neuvotteluvaltteina paremman markkinoille pääsyn saavuttamiseksi kolmansissa maissa;

d) vapauttamisen vaikutusten oikeudenmukainen jakaminen eri teollisuudenalojen välillä (jotta voidaan välttää esimerkiksi sitä, että eniten vientisuuntautuneimmat teollisuudenalat kärsisivät varhaisemman jalostusasteen tuotannon suojelutoimenpiteiden laajuudesta) sekä jäsenvaltioiden ja alueiden välillä;

e) kuluttajien ja kauppiaiden halukkuus tiettyjen tuotteiden vapauttamiseen (muihin verrattuina) ottaen huomioon niiden tuotantokustannukset ja vapauttamisesta seuraavat yleiset hyödyt kokonaistalouteen;

f) EU:n tekstiili- ja vaatetustuotteiden tuonnin vapauttamisesta aiheutuva myönteinen vaikutus kehitysmaiden taloudelliseen kehitykseen kyseisen alan tarjotessa niille merkittäviä vientimahdollisuuksia.

Tekstiili- ja vaatetussopimuksen kolmas sisällyttämisvaihe on tärkeä askel kaupan vapauttamisessa. Koska ottamalla mukaan jäljelle jäävät kiintiöimättömät tuotteet päästään vain 3,55 prosenttiin EU:n tuonnista (vuoden 1990 määrästä), sopimuksessa edellytetyn 18 prosentin saavuttamiseksi merkittävä määrä kiintiöityjä tuotteita on lisättävä luetteloon, mikä johtaa joka tapauksessa tuntuvaan vapauttamiseen. Ehdotettu luettelo johtaa 37 kiintiön poistamiseen WTO-jäsenmaiden osalta (56 kiintiön, jos Kiina lasketaan mukaan), mikä on viidesosa yhteensä 183 kiintiöstä, joita sovelletaan WTO:n jäseniin. Näiden lisäksi EU poisti 12 kiintiötä toisessa sisällyttämisvaiheessa. Kyseisiin tuoteluokkiin kuuluvien tuotteiden tuonnin arvo EU:n kokonaistuonnista vuonna 1999 oli 12,9 miljardia euroa tai 21,8 prosenttia tekstiili- ja vaatetustuotteiden kokonaistuonnista (täsmällisesti 18,1 prosenttia kokonaistuontimäärästä vuonna 1990).

Ehdotuksen valmistelussa huomioon otetut pääasialliset tekijät on yksilöity seuraavassa.

Vaikutus Euroopan tekstiili- ja vaatetusteollisuuteen

Ehdotuksessa pyritään rajoittamaan sisällyttämisen mahdollisia kielteisiä vaikutuksia EU:n tuotannonalaan, jotta se saisi käyttöönsä tarvitsemansa ajan uudistustoimenpiteitä varten vuotta 2005 silmällä pitäen, ja jotta tällaiset vaikutukset saataisiin jaetuksi mahdollisimman tasaisesti. Siinä otetaan erityisesti huomioon yhteiskunnalliset näkökohdat ja pyritään

pitämään mahdollisimman pieninä kaikki työllisyyttä koskevat kielteiset vaikutukset, jotka muutoin saattaisivat keskittyä tietyille sellaisille EU:n alueille, joissa jo nyt on suhteellisen matala tulotaso. Oleellisia perusteita ovat:

- tuotteen arkuus EU:n tekstiili- ja vaatetusteollisuuden kannalta ja vapauttamisen todennäköinen vaikutus, pyrkimys välttää kaikkein arimpia tuotteita;
- tuotteen ominaisuudet (hinta, arvonlisä, laatu, muodikkuus, innovaation sekä tutkimuksen ja kehityksen merkittävyys, pääoma/työvoimavaltaisuuden aste);
- ulkomaisen markkinapenetraation aste (ts. tuonti prosentteina todettavissa olevasta kulutuksesta);
- todennäköinen alueellinen vaikutus EU:ssa ja vaikutus taloudelliseen koheesioon jäsenvaltioissa ja alueilla ottaen huomioon pk-yritysten suuren lukumäärän alalla;
- tosiasiallinen kiintiösuoja (kiintiöiden lukumäärä sekä sopimuksen sopimuspuolien että muiden maiden osalta, käyttöaste, kohdentaminen tavarantoimittajiin jne.): sellaisten kiintiöiden poistamiseen, joiden käyttöaste on alhainen, on suhtauduttu myönteisimmin;
- tietyn tuotteen vapauttamisen vaikutus koko tuotantoketjuun kuidusta valmiiseen tuotteeseen ottaen huomioon tuotantoketjun alku- ja loppupään toimijoiden välinen keskinäinen riippuvuus;
- tietyn tuotteen vapauttamisen vaikutus korvaaviin tekstiili- ja vaatetustuotteisiin (esim. käytetyn raaka-aineen, mm. villa, puuvilla, tekokuidut, perusteella);
- vaikutus tuotannonalan eri osiin (taakan tasapuolinen jakaminen) ottaen huomioon kunkin osuus sisällyttämisen edellisissä vaiheissa;
- kolmansiin maihin, erityisesti Keski- ja Itä-Eurooppaan, Turkkiin ja Välimeren alueelle, investoineiden toimijoiden edut muun muassa ulkoisen jalostuksen liiketoimina ilmaistuina.

Maahantuojien edut

- erilaisten maahantuojien edut: kauppiaiden, vähittäismyynti- ja tukkumyyntijakelijoiden sekä tuotannonalan kaupankäyntiä koskevat näkökohdat
- kolmansissa maissa liiketoimintaa harjoittavien taloudellisten toimijoiden edut

Kuluttajia koskevia näkökohtia

- kuluttajien edut (kannattava laatusuhde, tuontituotteiden valikoima erityisesti vaatetustuotteiden osalta)

Kansainvälistä kauppaa koskevia näkökohtia

- vaikutus tulliliittokumppaniin Turkkiin;
- vaikutus EU:n ehdokasmaihin ja Välimeren alueella sijaitseviin maihin; koska ehdokasmaissa ei ole käytössä sovellettavia kiintiöitä, tällaisella ehdotuksella lienee varsin pieni vaikutus viennin potentiaaliseen kasvuun muista maista kyseisiin maihin niiden liittyessä Euroopan unioniin;
- WTO:n jäsenten odotukset esim. siitä, mihin maihin EY soveltaa kiintiöitä tai siitä, että sisällyttämisen tulisi oleellisesti johtaa kiintiöityjen tuotteiden vapauttamiseen; kyseisten maiden olisi vuorostaan avattava markkinansa

- vaikutus EU:n tekstiili- ja vaatetusvientituotteiden markkinoillepääsystrategiaan: erityisesti on pidetty asianmukaisena ylläpitää kiintiöitä, joita voidaan käyttää neuvotteluvaltteina neuvoteltaessa kyseessä olevien maiden kanssa EU:n paremmasta pääsystä niiden tekstiili- ja vaatetusmarkkinoille;
- muiden tuojamaiden sisällyttämisohjelmat (siinä määrin kuin ne ovat käytettävissä tällä hetkellä), esim. Yhdysvallat (joka päätti lykätä arimpien tuoteluokkien vapauttamista vuoteen 2005), Kanada ja Norja.

Päätelmät

Komissio katsoo, että liitteessä I oleva luettelo edustaa taloudellisesti vakaata ja kohtuudenmukaista sisällyttämisohjelmaa, jossa vastavuoroisesti otetaan huomioon edellä luetellut erilaiset edut.

2000/0190 (ACC)

Ehdotus:

NEUVOSTON ASETUS

annettu

asetuksen (ETY) N:o 3030/93 1 artiklan 7 kohdan mukaisesti 1 päivänä tammikuuta 2002 GATT 1994 -sopimukseen sisällytettävien tekstiili- ja vaatetustuotteiden luettelon vahvistamisesta ja asetuksen (ETY) N:o 3030/93 liitteen X ja asetuksen (EY) N:o 3285/94 liitteen II muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan,

ottaa huomioon tiettyjen kolmansista maista peräisin olevien tekstiilituotteiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3030/93[4]1 artiklan 7 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan yhteisö on tehnyt Maailman kauppajärjestön, jäljempänä 'WTO', perustamissopimuksen[5], jonka liitteenä on sopimus tekstiili- ja vaatetustuotteista, jäljempänä 'sopimus'.

(2) Sopimuksen 2 artiklan 8 kohdan a alakohdassa ja 11 kohdassa määrätään, että yhteisön on 1 päivänä tammikuuta 2002 sisällytettävä GATT-sopimuksen tavanomaisten sääntöjen soveltamisalaan tuotteet, jotka kattoivat vähintään 18 prosenttia kaikkien sopimuksen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden vuoden 1990 kokonaistuonnista yhteisöön, sekä ilmoitettava WTO:n tekstiilitarkkailuelimelle luettelo tällaisista tuotteista ennen 1 päivää tammikuuta 2001.

(3) Valitessaan sisällytettäviä tuotteita neuvosto on ottanut huomioon useita tekijöitä, joihin kuuluvat muun muassa tuotteen arkuus yhteisön tuotannonalan ja sen alueellisten osien kannalta erityisesti taloudellisen kilpailukyvyn ja työllisyystilanteen suhteen, tuotteelle asetettujen määrällisten rajoitusten tehokkuus, yhteisön tuotannonalan kyky jatkaa lisääntyvään kilpailuun liittyvää mukautumisprosessia sellaisten tuotteiden osalta, joihin sovelletaan tällä hetkellä yhtä tai useampaa toimittajamaata koskevia määrällisiä rajoituksia, halu kannustaa tuotannonalan sopeutumista hyväksyttäväksi katsottavalla nopeudella koko kymmenen vuoden

---

4 EYVL L 275, 8.11.1993, s.1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1072/99 (EYVL L 134, 28.5.1999, s. 1).

5 EYVL L 336, 23.12.1994, s. 3.

siirtymäkauden ajan, vaikutus kuluttajiin, vaikutus kolmansiin maihin sekä tilaisuus yksinkertaistaa yhteisön tekstiili- ja vaatetustuotteiden tuontimenettelyä.

(4) Näkökannat, jotka saatiin niiltä asianomaisilta osapuolilta, jotka vastasivat *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* julkaistuun huomautuksia koskevaan pyyntöön[6], on otettu huomioon.

(5) Asetuksen (ETY) N:o 3030/93 liitteessä X oleva luettelo tuotteista on muutettava poistamalla siitä tuotteet, jotka sisällytetään GATT-sopimuksen tavanomaisten sääntöjen soveltamisalaan 1 päivänä tammikuuta 2002.

(6) Tuontiin sovellettavasta yhteisestä järjestelmästä ja asetuksen (ETY) N:o 518/94 kumoamisesta 22 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3285/94[7] liitteessä II oleva luettelo GATT-sopimuksen tavanomaisten sääntöjen soveltamisalaan kuuluvista tekstiili- ja vaatetustuotteista on muutettava lisäämällä siihen tuotteet, jotka sisällytetään 1 päivänä tammikuuta 2002 GATT-sopimuksen tavanomaisten sääntöjen soveltamisalaan,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. GATT-sopimuksen tavanomaisten sääntöjen soveltamisalaan 1 päivänä tammikuuta 2002 sisällytettävät tuotteet luetellaan tämän asetuksen liitteessä I.

2. Korvataan asetuksen (ETY) N:o 3030/93 liite X tämän asetuksen liitteessä II olevalla liitteellä 1 päivästä tammikuuta 2002.

3. Korvataan neuvoston asetuksen (EY) N:o 3285/94 liite II tämän asetuksen liitteessä III olevalla liitteellä 1 päivästä tammikuuta 2002.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

---

6 EYVL C 88, 25.3.2000, s. 18.

7 EYVL L 349, 31.12.1994, s.53, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2315/96 (EYVL L 314, 4.12.1996, s. 1).

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

LIITE I

Luettelo GATT 1994 -sopimuksen tavanomaisten sääntöjen soveltamisalaan sisällytettävistä tekstiili- ja vaatetustuotteista (kolmas vaihe)

Luokka	Kuvaus
10	Kintaat ja muut käsineet, neulosta
18	Miesten ja poikien aluspaidat, alushousut, yöpaidat pyjamat, kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, muuta kuin neulosta
	Naisten ja tyttöjen aluspaidat, alushameet, pikkuhousut ja muut alushousut, yöpaidat, pyjamat, aamupuvut (negliges), kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, muuta kuin neulosta
21	Hupputakit; anorakit, pusakat ja niiden kaltaiset tuotteet, villaa, puuvilla tai tekokuitua, ei kuitenkaan neulosta; vuorillisten verryttelypukujen yläosat, ei kuitenkaan luokkiin 16 tai 29 kuuluvat , puuvillaa tai tekokuitua
24	Miesten ja poikien yöpaidat, pyjamat, kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta
	Naisten ja tyttöjen yöpaidat, pyjamat, aamupuvut (negliges), kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta
27	Naisten ja tyttöjen hameet, myös housuhameet
32	Nukkakankaat, silmukkanukkakankaat (buklee) ja chenillelankakankaat (muut kuin puuvillaiset pyyheliinafrotee- ja sen kaltaiset kudotut kankaat ja kudotut nauhat ja tuftatut tekstiilikankaat), villaa puuvilla tai tekokuitua
33	Kudotut kankaat synteettikuitufilamenttilangasta, joka on tehty kaistaleista tai niiden kaltaisista tuotteista, polyeteenistä tai polypropeenista, leveys pienempi kuin 3 metriä
	Säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen, tehty edellä mainituista kaistaleista tai niiden kaltaisista tuotteista, ei kuitenkaan neulosta
34	Kudotut kankaat synteettikuitufilamenttilangasta, joka on tehty kaistaleista tai niiden kaltaisista tuotteista, polyeteenistä tai polypropeenista, leveys vähintään 3 metriä
36	Kudotut kankaat katkomattomista synteettikuiduista, muut kuin luokkaan 114 kuuluvat kankaat ulkorenkaita varten
37	Kudotut muuntokatkokuitukankaat
38 A	Neulokset, synteettikuitua, verhoihin tarkoitettu kangas, myös verkkokangas
40	Verhot, sisätilojen kaihtimet, kapat, reunusverhot ja muut sisustustavarat, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, ei kuitenkaan neulosta

42	Lanka katkomattomasta tekokuidusta, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa
	Lanka muuntokuidusta; lanka muuntokuitufilamenteista, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa, kiertämättömät ja kierretyt, joiden kierre on vähintään 250 kierrosta metrillä, ja yksinkertaiset teksturoimattomat langat selluloosa-asetaatista, ei kuitenkaan yksinkertaiset viskoosilangat
43	Lanka tekokuitufilamenteista, lanka katkotuista tekokuiduista, puuvillalanka, vähittäismyyntimuodoissa
47	Lanka villasta tai hienosta eläimenkarvasta, karstattu, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa
48	Lanka villasta tai hienosta eläimenkarvasta, kammattu, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa
49	Lanka villasta tai hienosta eläimenkarvasta, kammattu, vähittäismyyntimuodoissa
53	Lintuniisikankaat
54	Muuntokatkokuidut, myös tekokuitujätteet, karstatut, kammatut tai muuten kehruuta varten käsitellyt
55	Synteettikatkokuidut, myös tekokuitujätteet, karstatut, kammatut tai muuten kehruuta varten käsitellyt
56	Lanka katkotuista synteettikuiduista (myös tekokuitujätteet), vähittäismyyntimuodoissa
59	Matot ja muut lattianpäällysteet tekstiiliainetta, muut kuin luokkaan 58 kuuluvat
60	Käsin kudotut kuvakudokset (kuten gobeliinit, flander-, aubusson-, beauvais- ja niiden kaltaiset kudokset) ja käsin neulatyönä (esim. petit point- tai ristipistoilla) kirjotut kuvakudokset, myös sovitetut
62	Chenillelanka; kierrepäällystetyt langat (ei kuitenkaan metalloidut langat ja kierrepäällystetyt jouhilangat)
	Tylli, lankauudinkangas ja solmitut verkkokankaat; pitsit (tehdasvalmisteiset tai käsin nyplätyt) ja pitsikankaat, metritavarana, kaistaleina tai koristekuvioina
	Nimilaput, merkit ja niiden kaltaiset tavarat tekstiiliaineista, koruompelemattomat, metritavarana, kaistaleina tai määrämuotoon tai määräkokoon leikattuina, kangasta
	Punokset ja palmikoidut nauhat, metritavarana; muut koristepunokset ja niiden kaltaiset koristetarvikkeet, metritavarana; tupsut, pompulat ja niiden kaltaiset tavarat
	Koruompelukset metritavarana, kaistaleina tai koristekuvioina

63	Neulokset, synteettikuitua, jotka sisältävät vähintään 5 painoprosenttia elastomeerilankaa ja neulokset, jotka sisältävät vähintään 5 painoprosenttia kumilankaa
	Raschel-pitsi ja pitkänukkaiset neulokset, synteettikuitua
66	Vuodehuovat ja matkahuovat, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, ei kuitenkaan neulosta
68	Vauvanvaatteet ja -vaatetustarvikkeet, muut kuin luokkiin 10 ja 87 kuuluvat vauvan kintaat ja luokkaan 88 kuuluvat vauvan sukat ja nilkkasukat, eivät kuitenkaan neulosta
73	Verryttelypuvut, neulosta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua
93	Säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen, kangasta, ei kuitenkaan polyeteeni- tai polypropeenikaistaleesta tai sen kaltaisesta tuotteesta valmistetut
95	Huopa ja siitä valmistetut tavarat, myös kyllästetty tai päällystetty, ei kuitenkaan lattianpäällysteet
98	Tavarat langasta, side- tai purjelangasta tai nuorasta, muut kuin kankaat kankaiset tavarat ja luokan 97 tavarat
101	Side- ja purjelanka, nuora ja köysi, myös palmikoidut tai punotut, ei kuitenkaan synteettikuitua
109	Tavarapeitteet, purjeet veneitä varten, ulkokaihtimet ja aurinkokatokset
112	Muut sovitetut tavarat, kangasta, muut kuin luokkiin 113 ja 114 kuuluvat
113	Lattiarievut, tiskirievut ja pölyrievut, ei kuitenkaan neulosta
114	Kankaat ja tavarat, jollaiset soveltuvat teknisiin tarkoituksiin
120	Verhot ja sisätilojen kaihtimet; kapat ja reunusverhot sekä muut sisustustavarat, pellavaa tai ramia, ei kuitenkaan neulosta
123	Kudotut nukkakankaat, silmukkanukkakankaat (buklee) ja chenillelankakankaat, pellavaa tai ramia, muut kuin kudotut nauhat
	Hartiahuivit, kaulaliinat ja muut huivit, mantiljat, hunnut ja niiden kaltaiset tavarat, pellavaa tai ramia, ei kuitenkaan neulosta
125 A	Lanka synteettikuitufilamenteista, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa eikä luokan 41 langat
127 A	Lanka katkomattomista muuntokuitufilamenteista, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa eikä luokan 42 langat
129	Lanka karkeasta eläimenkarvasta tai jouhesta
131	Lanka muista kasvitekstiilikuiduista

133	Hamppulanka
135	Kudotut kankaat karkeasta eläimenkarvasta tai jouhesta
137	Nukkakankaat, silmukkanukkakankaat (buklee) ja chenillelankakankaat sekä kudotut nauhat, silkkiä tai silkkijätettä
138	Kudotut kankaat paperilangasta ja muista kasvitekstiilikuiduista paitsi ramista
139	Kudotut kankaat metallilangasta tai metalloidusta langasta
140	Neulokset muusta tekstiiliaineesta kuin villasta tai hienosta eläimenkarvasta, puuvillasta tai tekokuidusta
141	Vuode- ja matkahuovat muusta tekstiiliaineesta kuin villasta tai hienosta eläimenkarvasta, puuvillasta tai tekokuidusta
142	Matot ja muut lattianpäällysteet tekstiiliaineesta, sisalia, muuta Agave-sukuisista kasveista saatavaa tekstiilikuitua tai manillaa
144	Huopa, karkeaa eläimenkarvaa
145	Side- ja purjelanka, nuora ja köysi, myös palmikoidut tai punotut; manillaa tai hamppua
146 A	Lyhdelanka tai paalinaru maatalouskoneita varten, sisalia tai muuta Agave-sukuisista kasveista saatavaa tekstiilikuitua
146 B	Side- ja purjelanka, nuora ja köysi, sisalia tai muuta Agave-sukuisista kasveista saatavaa tekstiilikuitua, ei kuitenkaan luokkaan 146 A kuuluvat
151 A	Lattianpäällysteet, kookoskuitua
152	Neulahuopa, juuttia tai muuta niinitekstiilikuitua, ei kyllästetty eikä päällystetty, ei kuitenkaan lattianpäällysteeksi
160	Nenäliinat, silkkiä tai jätesilkkiä
161	Vaatteet, ei kuitenkaan neulosta eikä luokkiin 1–123 ja 159 kuuluvat
640520	Muut jalkineet, joiden päälliset tekstiiliainetta
660110	Puutarhavarjot ja niiden kaltaiset päivänvarjot
870821	Turvavyöt
940490	Muut kuin vuoteiden joustinpohjat, patjat ja makuupussit

LIITE II

"LIITE X

Luettelo tuotteista, joita ei vielä ole sisällytetty GATT 1994 -sopimuksen tavanomaisten sääntöjen soveltamisalaan

Luokka	Kuvaus
	RYHMÄ I A
1	Puuvillalanka, ei vähittäismyyntimuodossa
2	Puuvillakankaat, pyyheliinafrotee- tai sen kaltaiset kudotut froteekankaat, kudotut nauhat, nukkakankaat, pyyheliinakankaat, chenillelankakankaat, tylli ja solmitut, verkkokankaat, ei kuitenkaan lintuniisikankaat
2 a)	joista muut kuin valkaisemattomat tai valkaistut
3	Kudotut synteettikatkokuitukankaat, nukkakankaat, silmukkanukkakankaat (buklee) (myös pyyheliinafrotee- tai sen kaltaiset kudotut froteekankaat) ja chenillelankakankaat, ei kuitenkaan kudotut nauhat
3 a)	joista muut kuin valkaisemattomat tai valkaistut
	RYHMÄ I B
4	Paidat, T-paidat, kevyet, tiheäsilmukkaiset puserot tai pujopaidat, joissa on pyöreä, poolo- tai pystykaulus (muuta kuin villaa tai hienoa eläimenkarvaa), aluspaidat ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta
5	Neulepuserot, pujopaidat (myös hihattomat), neulepuseron ja -takin yhdistelmät, liivit ja takit (ei kuitenkaan leikatut ja ommellut), anorakit (myös hiihtotakit ja -puserot), tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tuotteet, neulosta
6	Miesten ja poikien polvihousut, shortsit (eivät kuitenkaan uimahousut) ja pitkät housut, kangasta; naisten ja tyttöjen pitkät housut, kangasta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua; vuorillisten verryttelypukujen alaosat, ei kuitenkaan luokkiin 16 ja 29 kuuluvat, puuvillaa tai tekokuitua
7	Naisten ja tyttöjen puserot ja paitapuserot, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, neulosta ja muuta kuin neulosta
8	Miesten ja poikien paidat, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, ei kuitenkaan neulosta
	RYHMÄ II A
9	Pyyheliinafrotee- tai sen kaltaiset kudotut froteekankaat, puuvillaa; pyyheliinat tai keittiöpyyhkeet, pyyheliinafroteeta tai sen kaltaista kudottua froteekangasta, puuvillaa, ei kuitenkaan neulosta
20	Vuodeliinavaatteet, ei kuitenkaan neulosta
22	Lanka synteettikatkokuiduista, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa
22 a)	joista akryyliset
23	Lanka muuntokatkokuiduista, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa
32 a)	Nukkakankaat, silmukkanukkakankaat (buklee) ja chenillelankakankaat (muut kuin puuvillaiset pyyheliinafrotee- ja sen kaltaiset kudotut kankaat ja kudotut nauhat ja tuftatut tekstiilikankaat), villaa, puuvillaa tai tekokuitua, joista puuvillavakosamettia

39	Pöytäliinat, pyyheliinat ja keittiöpyyhkeet, ei kuitenkaan neulosta eikä pyyheliinafroteeta ja sen kaltaista puuvillaa

RYHMÄ II B

12	Naisten sukat, sukkahousut, myös terättömät, alussukat, miesten sukat, nilkkasukat, sukansuojukset ja niiden kaltaiset neuletuotteet, ei kuitenkaan vauvoille tarkoitetut, myös suonikohjusukat, ei kuitenkaan luokkaan 70 kuuluvat tuotteet
13	Miesten ja poikien alushousut, naisten ja tyttöjen pikkuhousut ja muut alushousut, neulosta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua
14	Miesten ja poikien päällystakit, sadetakit ja muut takit, myös viitat, kangasta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua (ei kuitenkaan luokan 21 hupputakit)
15	Naisten ja tyttöjen päällystakit, sadetakit (myös viitat) ja jakut, takit ja bleiserit, kangasta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua (ei kuitenkaan luokan 21 hupputakit)
16	Miesten ja poikien puvut, yhdistelmäasut, muut kuin hiihtopuvut, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, ei kuitenkaan neulosta; Miesten ja poikien vuorilliset verryttelypuvut, joiden päällinen on yhtä ja samaa kangasta, puuvillaa tai tekokuitua
17	Miesten ja poikien takit ja bleiserit, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, ei kuitenkaan neulosta
26	Naisten ja tyttöjen leningit, villaa, puuvillaa tai tekokuitua
28	Pitkät housut, lappuhaalarit, polvihousut ja shortsit (eivät kuitenkaan uimahousut), neulosta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua
29	Naisten ja tyttöjen puvut ja yhdistelmäasut, muut kuin hiihtopuvut, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, ei kuitenkaan neulosta; Naisten ja tyttöjen vuorilliset verryttelypuvut, joiden päällinen on yhtä ja samaa kangasta, puuvillaa tai tekokuitua
31	Rintaliivit ja olkaimettomat rintaliivit, kudottua kangasta tai neulosta
78	Vaatteet, ei kuitenkaan neulosta, muut kuin luokkiin 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 ja 77 kuuluvat
83	Päällystakit, takit, bleiserit ja muut vaatteet, myös hiihtopuvut, neulosta, muut kuin luokkiin 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74 ja 75 kuuluvat

RYHMÄ III A

35	Kudotut kankaat katkomattomista synteettikuiduista, muut kuin luokkaan 114 kuuluvat kankaat ulkorenkaita varten
35 a)	joista muut kuin valkaisemattomat ja valkaistut
36 a)	Kudotut kankaat katkomattomista muuntokuiduista, ei kuitenkaan luokkaan 114 kuuluvat kankaat ulkorenkaita varten joista muut kuin valkaisemattomat ja valkaistut
37 a)	Kudotut muuntokatkokuitukankaat joista muut kuin valkaisemattomat tai valkaistut
38 B	Kaihtimet, ei kuitenkaan neulosta
50	Kudotut kankaat villasta tai hienosta eläimenkarvasta
51	Karstattu tai kammattu puuvilla

RYHMÄ III B

90	Side- ja purjelanka, nuora ja köysi, myös palmikoidut, synteettikuitua
97	Verkkokankaat, side- tai purjelangasta tai nuorasta, kappaleina, metritavarana tai sovitettuina; sovitetut verkot kalastukseen, langasta, side- tai purjelangasta tai nuorasta valmistetut

RYHMÄ IV

115	Pellava- tai ramilanka
117	Pellava- tai ramikankaat
118	Vuodeliinavaatteet, pöytäliinat, pyyheliinat, keittiöpyyhkeet, pellavaa tai ramia, ei kuitenkaan neulosta
121	Side- ja purjelanka, nyöri ja köysi, myös palmikoidut ja punotut, pellavaa tai ramia
122	Säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaran pakkaamiseen, pellavaa, ei kuitenkaan neulosta

RYHMÄ V

125 B	Monofilamenttilanka, kaistaleet ja niiden kaltaiset tuotteet (esim. tekoniini) ja katgutin jäljitelmät, tekokuituainetta
127 B	Monofilamenttilanka, kaistaleet ja niiden kaltaiset tuotteet (esim. tekoniini) ja katgutin jäljitelmät, muuntokuituainetta
128	Karkea eläimenkarva, karstattu tai kammattu
130 A	Silkkilanka, ei kuitenkaan jätesilkistä kehrätty
130 B	Silkkilanka, ei kuitenkaan luokkaan 130 A kuuluva; silkkitoukan gut
132	Paperilanka
136	Kudotut silkki- ja silkkijätekankaat
146 C	Side- ja purjelanka, nuora ja köysi, myös palmikoidut tai punotut, juuttia tai muuta nimikkeen 5303 niinitekstiilikuitua
147	Silkkijätteet (myös kelauskelvottomat silkkikokongit, lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput), ei kuitenkaan karstaamattomat ja kampaamattomat
151 B	Matot ja muut lattianpäällysteet, juuttia tai muuta niinitekstiilikuitua, ei kuitenkaan tuftatut ja flokatut matot
154	Kelaamiseen soveltuvat silkkikokongit
	Raakasilkki (kiertämätön)
	Silkkijätteet (myös kelauskelvottomat silkkikokongit, lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput), karstaamattomat ja kampaamattomat
	Karstaamaton ja kampaamaton villa
	Hieno tai karkea eläimenkarva, paljoustavarana
	Villajätteet ja eläimenkarvan (hienon tai karkean) jätteet, myös langanjätteet, ei kuitenkaan garnetoidut jätteet ja lumput
	Garnetoimalla jätteistä tai lumpuista saatu villa tai hieno tai karkea eläimenkarva

	Pellava, raaka tai käsitelty, ei kuitenkaan kehrätty; pellavarohtimet ja -jätteet (myös lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput)
	Rami ja muut kasvitekstiilikuidut, raa'at tai käsitellyt, ei kuitenkaan kehrätyt; ramin, muiden kuin nimikkeen 5304 kookoskuidun ja manillan kampausjätteet ja muut jätteet
	Puuvilla, paljoustavarana
	Puuvillajätteet (myös lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput)
	Hamppu (Cannabis sativa L.), raaka tai käsitelty, ei kuitenkaan kehrätty; hamppurohtimet ja -jätteet (myös garnetoidut jätteet ja lumput)
	Manilla (abaca), raaka tai käsitelty, ei kuitenkaan kehrätty, näiden kuitujen rohtimet ja jätteet (myös garnetoidut jätteet ja lumput
	Juutti ja muut niinitekstiilikuidut (muut kuin pellava, hamppu ja rami), raa'at tai käsitellyt, ei kuitenkaan kehrätyt; hamppurohtimet ja -jätteet (myös lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput)
	Muut kasvitekstiilikuidut, raa'at tai käsitellyt, ei kuitenkaan kehrätyt; näiden kuitujen rohtimet, kampausjätteet ja muut jätteet (myös lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput)
156	Naisten ja tyttöjen puserot ja neulepuserot, silkkiä tai jätesilkkiä
157	Vaatteet, neulosta, ei kuitenkaan luokkiin 1–123 ja 156 kuuluvat
159	Leningit, puserot, paitapuserot, silkkiä tai jätesilkkiä, ei kuitenkaan neulosta
	Hartiahuivit, kaulaliinat ja muut huivit, mantiljat, hunnut ja niiden kaltaiset tavarat, silkkiä tai jätesilkkiä
	Solmiot, silkkiä tai jätesilkkiä

MUUT

163[1)]	Sideharso ja siitä tehdyt tavarat vähittäismyyntimuodoissa

[1)] Sovelletaan ainoastaan Kiinasta lähtöisin olevaan tuontiin.

"

LIITE III

"LIITE II

Luettelo GATT 1994 -sopimuksen tavanomaisten sääntöjen soveltamisalaan sisällytetyistä tekstiili- ja vaatetustuotteista

Luokka	Kuvaus
10	Kintaat ja muut käsineet, neulosta
18	Miesten ja poikien aluspaidat, alushousut, yöpaidat, pyjamat, kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, muuta kuin neulosta
	Naisten ja tyttöjen aluspaidat, alushameet, pikkuhousut ja muut alushousut, yöpaidat, pyjamat, aamupuvut (negliges), kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, muuta kuin neulosta
19	Nenäliinat ja taskuliinat, muuta kuin silkkiä tai jätesilkkiä
21	Hupputakit; anorakit, pusakat ja niiden kaltaiset tavarat, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, ei kuitenkaan neulosta; Vuorillisten verryttelypukujen yläosat, ei kuitenkaan luokkiin 16 tai 29 kuuluvat, puuvillaa tai tekokuitua
24	Miesten ja poikien yöpaidat, pyjamat, kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta
	Naisten ja tyttöjen yöpaidat, pyjamat, aamupuvut (negliges), kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta
27	Naisten ja tyttöjen hameet, myös housuhameet
32	Nukkakankaat, silmukkanukkakankaat (buklee) ja chenillelankakankaat (muut kuin puuvillaiset pyyheliinafrotee- ja sen kaltaiset kudotut kankaat ja kudotut nauhat ja tuftatut tekstiilikankaat), villaa, puuvillaa tai tekokuitua
33	Kudotut kankaat synteettikuitufilamenttilangasta, joka on tehty kaistaleista tai niiden kaltaisista tuotteista, polyeteenistä tai polypropeenista, leveys pienempi kuin 3 metriä
	Säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen, tehty edellä mainituista kaistaleista tai niiden kaltaisista tuotteista, ei kuitenkaan neulosta
34	Kudotut kankaat synteettikuitufilamenttilangasta, joka on tehty kaistaleista tai niiden kaltaisista tuotteista, polyeteenistä tai polypropeenista, leveys vähintään kuin 3 metriä
36	Kudotut kankaat katkomattomista muuntokuiduista, ei kuitenkaan luokkaan 114 kuuluvat kankaat ulkorenkaita varten
37	Kudotut muuntokatkokuitukankaat
38 A	Neulokset, synteettikuitua, verhoihin tarkoitettu kangas, myös verkkokangas
40	Kudotut verhot (myös sisätilojen kaihtimet, reunusverhot ja muut sisustustavarat), muuta kuin neulosta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua
41	Lanka katkomattomista synteettikuitufilamenteista, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa, muut kuin teksturoimattomat langat, yksinkertaiset, kiertämättömät tai kierretyt, joiden kierre on enintään 50 kierrosta metrillä
42	Lanka katkomattomasta tekokuidusta, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa
	Lanka muuntokuidusta; lanka muuntokuitufilamenteista, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa, kiertämättömät tai kierretyt, joiden kierre on enintään 250 kierrosta metrillä, ja yksinkertaiset teksturoimattomat langat selluloosa-asetaatista, ei kuitenkaan yksinkertaiset viskoosilangat

43	Lanka tekokuitufilamenteista, lanka katkotuista tekokuiduista, puuvillalanka, vähittäismyyntimuodoissa
46	Villa ja hieno eläimenkarva, karstattu tai kammattu
47	Lanka villasta tai hienosta eläimenkarvasta, karstattu, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa
48	Lanka villasta tai hienosta eläimenkarvasta, kammattu, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa
49	Lanka villasta tai hienosta eläimenkarvasta, kammattu, vähittäismyyntimuodoissa
53	Lintuniisikankaat
54	Muuntokatkokuidut, myös tekokuitujätteet, karstatut, kammatut tai muuten kehruuta varten käsitellyt
55	Synteettikatkokuidut, myös tekokuitujätteet, karstatut, kammatut tai muuten kehruuta varten käsitellyt
56	Lanka katkotuista synteettikuiduista (myös tekokuitujätteet), vähittäismyyntimuodoissa
58	Matot, solmitut, myös sovitetut
59	Matot ja muut lattianpäällysteet, tekstiiliainetta, muut kuin luokkaan 58 kuuluvat matot
60	Käsin kudotut kuvakudokset (kuten gobeliinit, flander-, aubusson-, beauvais- ja niiden kaltaiset kudokset) ja käsin neulatyönä (esim. petit point- tai ristipistoilla) kirjotut kuvakudokset, paneeleiksi ja niiden kaltaisiksi tavaroiksi käsin tehdyt
61	Kudotut nauhat ja yhteenliimattujen, yhdensuuntaisten lankojen ja kuitujen muodostamat kuteettomat nauhat, muut kuin luokkaan 62 kuuluvat nimilaput ja niiden kaltaiset tavarat;
	Elastiset kankaat ja nauhat (muuta kuin neulosta), kuminauhalla yhteen liitetyistä tekstiiliaineista valmistetut
62	Chenillelanka (myös flokkichenillelanka), kierrepäällystetty lanka (muu kuin metalloitu lanka ja kierrepäällystetty jouhilanka)
	Tylli, lankauudinkangas ja solmitut verkkokankaat, koneella tai käsin tehdyt pitsit ja pitsikankaat, metritavarana, kaistaleina tai koristekuvioina
	Nimilaput, merkit ja niiden kaltaiset tavarat, tekstiiliainetta, metritavarana, kaistaleina tai määrämuotoon tai määräkokoon leikattuina, koruompelemattomat, kudotut
	Punokset ja palmikoidut nauhat sekä koristepunokset, metritavarana; tupsut, pompulat ja niiden kaltaiset tavarat
	Koruompelukset metritavarana, kaistaleina tai koristekuvioina
63	Neulos, jossa on vähintään 5 painoprosenttia elastomeerilankaa, ja neulos, jossa on vähintään 5 painoprosenttia kumilankaa
	Raschel-pitsi ja pitkänukkaiset neulokset, synteettikuitua
65	Muu kuin luokkiin 38 A ja 63 kuuluva neulos, villaa, puuvillaa tai tekokuitua
66	Vuode- ja matkahuovat, muuta kuin neulosta, villaa,puuvillaa tai tekokuitua
67	Vaatetustarvikkeet, neulosta, muut kuin vauvoille tarkoitetut; kaikenlaiset kodin liinavaatteet, neulosta; verhot ja sisätilojen kaihtimet, kapat ja reunusverhot sekä muut sisustustavarat, neulosta; vuode- ja matkahuovat, neulosta, sekä muut tavarat, myös vaatteiden tai vaatetustarvikkeiden osat, neulosta
68	Vauvanvaatteet ja -vaatetustarvikkeet, ei kuitenkaan luokkaan 10 kuuluvat vauvojen kintaat ja muut käsineet eikä luokkaan 88 kuuluvat vauvojen sukkahousut, sukat ja puolisukat, muuta kuin neulosta

69	Naisten ja tyttöjen alushameet, neulosta
70	Sukkahousut, myös terättömät, synteettikuitua, yksinkertainen lanka pienempi kuin 67 desitexiä (6,7 tex)
	Naisten sukat, synteettikuitua
72	Uimapuvut ja uimahousut, villaa, puuvillaa tai tekokuitua
73	Verryttelypuvut, neulosta, villaa, puuvilla tai tekokuitua
74	Naisten ja tyttöjen puvut ja yhdistelmäasut, neulosta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, muut kuin hiihtoasut
75	Miesten ja poikien puvut ja yhdistelmäasut, neulosta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, muut kuin hiihtoasut
76	Miesten ja poikien suojavaatteet, ei kuitenkaan neulosta
77	Hiihtopuvut, ei kuitenkaan neulosta
84	Hartiahuivit, kaulaliinat ja muut huivit, mantiljat, hunnut ja niiden kaltaiset tavarat, puuvillaa, villaa, tekokuitua, ei kuitenkaan neulosta
85	Solmiot, solmukkeet ja solmiohuivit, muuta kuin neulosta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua
86	Korsetit, sukkanauhaliivit, housunkannattimet, sukanpitimet, sukkanauhat ja niiden kaltaiset tavarat sekä niiden osat, myös neulosta
87	Kintaat ja muut käsineet, muuta kuin neulosta
88	Sukat ja puolisukat, muuta kuin neulosta; muut vaatetustarvikkeet sekä vaatteiden ja vaatetustarvikkeiden osat, muut kuin vauvoille tarkoitetut, muuta kuin neulosta
91	Teltat
93	Säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen, kangasta, ei kuitenkaan polyeteeni- tai polypropeenikaistaleesta tai sen kaltaisesta tuotteesta valmistetut
94	Vanu, tekstiiliainetta, ja siitä valmistetut tuotteet; tekstiilikuidut, joiden pituus on enintään 5 mm, (flokki), tekstiilinöyhtä ja -nypyt
95	Huopa ja siitä valmistetut tavarat, myös kyllästetyt tai päällystetyt, muut kuin lattianpäällysteet
96	Kuitukankaat, ja siitä valmistetut tavarat, myös kyllästetyt tai päällystetyt
98	Muut tavarat, langasta, side- tai pujelangasta, nuorasta tai köydestä, ei kuitenkaan tekstiilikankaista, valmistetut, kyseisistä kankaista ja luokkaan 97 kuuluvista tavaroista valmistetut tavarat
99	Liimalla tai tärkkelyspitoisella aineella päällystetyt tekstiilikankaat, jollaisia käytetään kirjankansien päällystämiseen tai sen kaltaiseen tarkoitukseen, kuultokangas; maalausta varten käsitellyt kankaat; jäykistekangas (buckram) ja sen kaltaiset jäykistetyt tekstiilikankaat, jollaisia käytetään hatunrunkoihin
	Linoleumi, myös määrämuotoiseksi leikattu; lattianpäällysteet, joissa on tekstiiliainepohjalla muu päällyste- tai peitekerros, myös määrämuotoiseksi leikatut
	Kumilla käsitellyt tekstiilikankaat, muuta kuin neulosta, ei kuitenkaan ulkorenkaisiin käytettävät
	Muulla tavalla kyllästetyt tai päällystetyt tekstiilikankaat; teatterikulissiksi, studion taustakankaaksi tai sen kaltaista tarkoitusta varten maalattu kangas, muu kuin luokkaan 100 kuuluva
100	Selluloosajohdannaisella tai muulla muovilla kyllästetyt, päällystetyt, peitetyt tai kerrostetut tekstiilikankaat

101	Side- ja purjelanka, nuora ja köysi, myös palmikoidut tai punotut, ei kuitenkaan synteettikuitua
109	Tavarapeitteet, ulkokaihtimet, aurinkokatokset ja purjeet
110	Kudotut ilmapatjat
111	Leirintävarusteet, kudotut, muut kuin ilmapatjat ja teltat
112	Muut sovitetut tekstiilitavarat, kudotut, ei kuitenkaan luokkiin 113 ja114 kuuluvat
113	Lattiarievut, tiskirievut ja pölyrievut, muuta kuin neulosta
114	Kudotut kankaat ja tavarat teknisiin tarkoituksiin
120	Verhot ja sisätilojen kaihtimet, kapat ja reunusverhot sekä muut sisustustavarat, muuta kuin neulosta, pellavaa tai ramia
123	Kudotut nukka- ja chenillekankaat, pellavaa tai ramia, muut kuin kudotut nauhat
	Hartiahuivit, kaulaliinat ja muut huivit, mantiljat, hunnut ja niiden kaltaiset tavarat, muuta kuin neulosta
124	Synteettikatkokuidut
125 A	Lanka, synteettikuitufilamenttia (jatkuva), ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa, muut kuin luokkaan 41 kuuluva lanka
126	Muuntokatkokuidut
127 A	Lanka, muuntokuitufilamenttia (jatkuva), ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa, muu kuin luokkaan 42 kuuluva lanka
129	Lanka, karkeaa eläimenkarvaa tai jouhta
131	Lanka, muista kasvitekstiilikuiduista valmistettu
133	Hamppulanka
134	Metalloitu lanka
135	Kudotut kankaat, karkeaa eläimenkarvaa tai jouhta
137	Kudotut nukka- ja chenillekankaat sekä kudotut nauhat, silkkiä tai jätesilkkiä
138	Kudotut paperilankakankaat ja kudotut kankaat, muuta kasvitekstiilikuitua kuin ramia
139	Metallilangasta tai metalloidusta langasta kudotut kankaat
140	Neulokset, muuta tekstiiliainetta kuin villaa, hienoa eläimenkarvaa, puuvillaa tai tekokuitua
141	Vuode- ja matkahuovat, muuta tekstiiliainetta kuin villaa, hienoa eläimenkarvaa, puuvillaa tai tekokuitua
142	Matot ja muut lattianpäällysteet, sisalia, muuta Agave-sukuisista kasveista saatua tekstiiliainetta tai manillaa
144	Huopa, karkeaa eläimenkarvaa
145	Side- ja purjelanka, nuora ja köysi, myös palmikoidut tai punotut, manillaa (abaca) tai hamppua
146 A	Lyhdelanka ja paalinaru, maatalouskoneisiin tarkoitetut, sisalia tai muuta Agave-sukuisista kasveista saatua tekstiiliainetta

146 B	Side- ja purjelanka, nuora ja köysi, myös palmikoidut ja punotut, sisalia tai muuta Agave–sukuisista kasveista saatua tekstiiliainetta, muut kuin luokkaan 146 A kuuluvat tuotteet
148 A	Juuttilanka ja muista nimikkeen 5303 niinitekstiilikuiduista valmistettu lanka
148 B	Kookoskuitulanka
149	Kudotut kankaat, juutista tai muista niinitekstiilikuiduista valmistetut, leveys suurempi kuin 150 cm
150	Kudotut kankaat, juutista tai muista niinitekstiilikuiduista valmistetut, leveys enintään 150 cm; säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen, juuttia tai muuta niinitiestiilikuitua, muut kuin käytetyt
151 A	Lattianpäällysteet, kookoskuitua
152	Neulahuopa, juuttia tai muuta niinitekstiilikuitua, muut kuin tuftatut tai flokatut
153	Säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen, juuttia tai muuta nimikkeen 5303 niinitekstiilikuitua, käytetyt
160	Nenäliinat ja taskuliinat, silkkiä tai jätesilkkiä
161	Vaatteet, muuta kuin neulosta, ei kuitenkaan luokkiin 1 – 123 ja 159 kuuluvat vaatteet
5604 10	Yksinkertainen tai kerrattu kumilanka, tekstiilillä päällystetty
6309 00	Käytetyt vaatteet ja muut käytetyt tekstiilitavarat
6405 20	Muut jalkineet, joiden päälliset tekstiiliainetta
6501 00	Hatunteelmät, huopaa, muotoon puristamattomat ja lierittömät; litteät ja lieriömäiset (myös auki leikatut) hatunteelmät, huopaa
6502 00	Hatunteelmät, palmikoidut tai valmistetut kokoamalla mitä ainetta tahansa olevista kaistaleista, muotoon puristamattomat, lierittömät, vuoraamattomat ja somistamattomat
6503 00	Huopahatut ja muut huopapäähineet, nimikkeen 6502 teelmistä valmistetut, myös vuoratut ja somistetut
6504 00	Hatut ja muut päähineet, palmikoidut tai valmistetut kokoamalla mitä ainetta tahansa olevista kaistaleista, myös vuoratut ja somistetut
6505 90	Hatut ja muut päähineet, neulotut tai virkatut tai neuloksesta, pitsistä, pitsikankaasta, huovasta tai muusta tekstiilimetritavarasta (ei kuitenkaan kaistaleista) tehdyt, myös vuoratut ja somistetut; mitä ainetta tahansa olevat hiusverkot, myös vuoratut ja somistetut
6601 10	Puutarhavarjot ja niiden kaltaiset päivänvarjot
6601 91	Sateenvarjot ja päivänvarjot, joissa on teleskooppivarsi
6601 99	Muut varjot
8708 21	Turvavyöt
8804 00	Laskuvarjot (myös ohjattavat laskuvarjot sekä liitovarjot) ja roottorivarjot (rotochutes); niiden osat ja tarvikkeet
9113 90	Muut kellonhihnat ja -rannekkeet
9404 90	Muut kuin vuoteiden joustinpohjat, patjat ja makuupussit
9502 91	Vaatteet ja vaatetustarvikkeet sekä jalkineet ja päähineet ainoastaan ihmistä esittäville nukeille

Ex 3921 12	
Ex 3921 13	
Ex 3921 90	
Ex 4202 12	
Ex 4202 22	
Ex 4202 32	
Ex 4202 92	
Ex 6406 10	
Ex 6406 99	
Ex 7019 10	
Ex 7019 20	
Ex 9612 10	

"